

نومرو : ۱۶

پرشنبه ۱۱ کانون اول ۱۹۱۹

سر محوری :

مهالده ادیب

یویوک و خبرونه

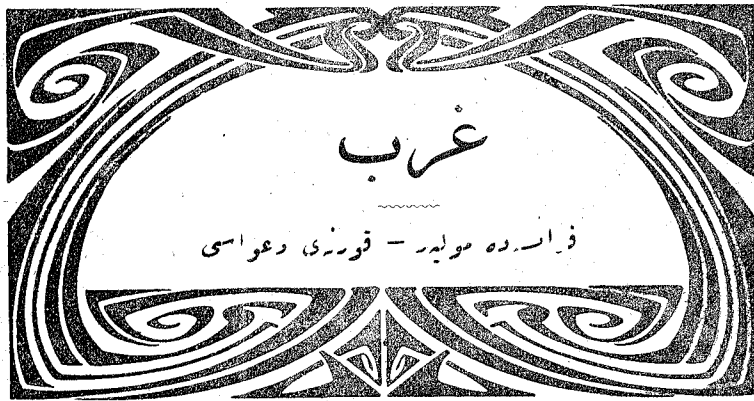
اون بش کونده بر پنجشنبه لری چیقار ادبی ، علمی مجموعه در .

نسخه سی ۱۰ غرومدر .

• • اداره خاتمه سی
« ثروت فنون » مطبعه مستنده در

صاحب امتیازی

صبحه زکریا



مولیهری سونلر ، (دون ژووان) ،
(تارتوف) و (میزانتروپ) کی لایوت
اثرلر ابداع ایدن برداهی به قارشی کوسترین
بو حرمسزجه حرکتدن متأثر کورونیور
و (پهرلوتی) نك هجومی رد ایچون هر درلو
وساطه مراجعت ایدیورلر .

اونلرده بر جوق دلیللر سرد ایدیور و
مولیهرك زمانته عاذاشخصاصک خاطر اتندن استفاده
ایدیورلر . از جله دیورکه : « (بووالو) ،
(Vieux cormier) سواقنده کی اونده
هرفته مولیهری قبول ایدیور و بو اجتماعلرده
(لافوتهن) و (راسین) ده حاضر بولونیور دی
اکر (بووالو) نك از جله شههسی اولسهیدی
(مولیهر) ی اوقدر قوتله مدافعه ایدرمیدی ؟
صوکر (دهسیره) نك مولیهر شاه اثرنی
یازارکن بالذات حاضر بولندیفی ادعا ایدیورلر .
صوکر (پهرلوتی) نك مولیهری اوقومق
بازمق بیلمهین بر جاهل (دیه توصیف اتمه-نی
شدتله رد ایدرهرك مولیهرك تحصیل حیاتی نقل
ایدیورلر : تارتوف مؤانی ، بش سنه (قلهرمون)
اعدایسنده بولوش ، بعده آووقات صنفی اکتساب
ایتمش و (Lucrèce) ی ترجمه ایتشدرد .
بوندن ماعدا (مولیهر) نك قورنه بی بر جوق
یرلرده تنقید ایتدیکی و بکه تمدیکی سویلیورلر .
خلاصه (پهرلوتی) نك دلائی چوروك اولدینی
ادعا ایدیورلر .

ایشته بوکون ایکی طرف بو صورتله مجادله
ایتمکده بر دوامدر . دنیاده متعارفه قبلندن
عد ایتدیکمز حقیقتلرک بیله برکون چوروبوب
بیقلدیغی کورمک دائمایمکنندر . بناء علیه فرانسه ده
ایکیده بر عکس ایدن بو قبیل دعوالرک بو
صوکنجیسنکده مثبت بر شکل ویرمسی محتملدر
باقالم نتیجه نه اوله جق ؟



بارسده معظم بردعوای ادنی وار . بوتون
ادبی محافل ایکی طرفه آریشلش چاریشیورلر .
حتی بوادی مجادله ، سیاسیاتجمله قدر سرات
ایتمش کورونیور از جله سوسیالیستلر بر طرفی
محافظه کارلر دیگر طرفی التزام ایدرهرك بوادی
دعوای کندی مقصدلری ایچون بر آلت اولارق
قولانغه چالیشیورلر .

دعوالک اساسی شودر . (آفرودیت)
مؤانی (پهرلوتی) یالکیز فرانسه نك دکل ،
بوتون بشریتک بووک بر فاجعه نویسی اولارق
طائنان (مولیهر) ی بر ساخته کار ، بر حیلجی
اولارق اعلان ایدیور . فرانسیز صحنه لرنی
سنه لرحه اشغال ایدن و فرانسیز لرك تماشا ذوقی
اوزرنده اوزون زماندن بری سلطنت سورن
(مولیهر) قارشی یاپیلان بوجوم درحال
بوتون ادبی محافل حرکت کتیدی . بر قسقی
(پهرلوتی) طرفی التزام ایتدی . بر قسقی ده
برداهی ده غائب اتمه نك اندیشه سیله مولیهری
مدافعه یه قوبودی . (پهرلوتی) دیورکه :
« مولیهر ، بوتون دنیا نك محبت و تقدیرنی قازنان
شاه اثرلرک صاحبی دکلدر ، او ، بولری قورنیدن
آلمش و ساممینک عادی حسلرنی اوقشایورق خفده
وقه قهقهه سنی دعوت ایدرهرك بر ایکی جله علاوه سیله
اورته به آیتشدرد . اثرلرک اصل صاحبی (قورنه ی) در .
بناء علیه (مولیهر) ، بوکسک حس و خیالره
طایرمانه جق حس و دهسان محروم ، اسلوبسز
برشارلاتاندن باشقه برشی دکلدر . (مولیهر)
ساده جه (قورنه ی) نك بر ساخته کاریدر .
یوقسه نه برداهی ونه ده بر صنعتکار اولاماز . »
پهرلوتی ، بوتون ادبیات عالمی حیرتله ،
قساده حده الفا ایدر ، بوغریب دعواسنی یته
غریب دلیلله استناد ایتدیوریور . از جله بونتیجه به ،
مولیهرله قورنه ی اوقویوب مقایسه ایتدیکی زمان
واصل اولدینی سویلیور . (آفرودیت) مؤانی ،
ایکی دای آراسنده کوردیکی مقارنتی تحلیل ایدرکن
(مولیهر) ی (قورنه ی) نك بر مقلدی اولارق
کورویور . صوکر اوقشاعتی توشیق ایچون
(مولیهر) نك هیچ برال یازیسی موجود اولمادیغی
ادعا ایدیور . بوناسیبله (قومه دیا) مجموعه سنه
بیانانده بولونان (مولیهر) محفاتی (آندره لانم) :
« المزده مولیهرك بر حقیقه یازیسی بیله یوقدر »
دیور .

سوزی سازی برنده بش وقت نمازنی براقاز .
درلی طوبلو بر قیز . بولر تحلیل ایدیلرسه
اساس مقصد نه و قادی ترتیبی و اخلاق صاحبی
اوصاف اولدینی کوستمکدر . آنجق طبیعی دورکه
بوعادتلر بوکون عینله تطبیق ایدیله ضر چونکه
ایش بولوی عصرنده پاموق بزی بوکک بز
وقومق آبری آبری ایشلدر . فقط ارککله قادی
آراسنده کی ایش بولوی صورتیه زمانه کوره
بولرک تمذیلله تطبیق الاک کورولمکده بر .
قوتلوکونی . — نکاحدن صوکره قیز وارکک
طرفینک بر برینی تبریک اتمه لری عادتدر . نکاحدن
اون بش یکریمی کون صوکره کوه بی یقاسی ایسترسه بر
البیسه لک کوندرر قیز بونی در عقب البیسه یابر
کوه نیک قومشولری خیسیم لرله و بک چوق کور .
شدکاری قادیلر و قیزلرله برلکده قیز اوبنه کیدیلر
بوکونده قیز کذا خیسیم وای کوروشدکاری
قونو قومشو قادیلر و قیزلر چاغیلر . کوه بی نك
دعوتیلری قیز نه وینه کیره جکی وقت قیزلر ایکی
صره اولورلر . بر چیفت ایلك اوکجه قاین آنا بی
آلیر . آرقه سندن کلن یاشیلری و کوه نيك قیز
قارداشی ، تیزه سی بیوک بنکسی کی صایلماسی
لازوم کلنلری بوجیفت لر آلوب قولتوقلرینه کچرک
کندیلرینه تخصیص ایشلش اوطیه کوتورلر
حال خاطر صورولور . قهوه ایچیلر شکر داغیلر
کلن اوله جق قیز سوسلنمش و قولتوقلرینه ایکی
کچمش اولدینی حالده بواوطله کبرایلك اوکجه
قاین آنا نك ثانی اوپر . قاین آماده کوروملکنی
مائار کلن برار قاین آنا نك یاننده اوطورور .
قاین آنا کلینه التفات ایدر ، اوقشار ، کلن برار
صوکره قاقار اوطده بولنان قادیلرک قیزلرک
حتی اون یاشینده جوققلرک بیله الی اوپر .
برمدت صوکره بوله اعزاز و اکرام ایله کوه بی
کلن کچیلر . بر هفته صوکره قیز طرفی . کوه بی
اوبنه کیدر . اونلرده کوه بی طرفی قوتلولار
فقط قیز کیتیز قبول و آغیرلامه مراسمی عنیدله
یاسیلر ...

نکاحله کوه بی کیره آراسی . — نکاحله
کردک آراسی بعضا اوزون سورر خاصه
بوله اولدینی زمانده نهش اوله جقلر بر برلرینک
کوکلی ایتک لازمدر . بونک ایچون کوه بی ارا
صره هدیه کوندرر . واکر کرکتجی ایسه
بولندی برک محمولندن کچیسندن کوندرر .
قیزده یته ایچ چاشیری چوره کی ال ایشلرندن
اولان هدیه لرله مقابله ایدر . فقط رعایت ایدله سی
مجبوری اولان عادت ایسه بایرام هدیه لیدر .
شکر بایرامی . — کوه بی البیسه لک ، قوقو ،
مندیل ، ترک ، آباق قانی چوراب باشنه باغلا
یه جنی یعنی ایله بایرام خرچلی ، شکر کوندرر .
قیزده یته شل ایشینده افتدار کوسترمک اوزره
بایرامق ایچ چاشیری بر تپسی بافلوا و نهوده
بوغورولش ایتک کوندرر .

— مابعدی ور —

سلیمان سری